

INSTRUKCJA REAGOWANIA W SYTUACJACH WYJĄTKOWYCH

PRZEWODNIK DLA ORGANIZACJI I FIRM



W sytuacjach wyjątkowych zasoby rządowe mogą być ograniczone, co może prowadzić do ograniczenia usług. Pracownicy, klienci oraz członkowie społeczności mogą zwrócić się do organizacji lokalnych w celu uzyskania wsparcia.

Jako partner społeczności doskonale znają Państwo zagrożenia, potrzeby oraz możliwości społeczności i codziennie spełniają Państwo te potrzeby. Mogą Państwo wykorzystać tę wiedzę oraz relację z członkami oraz parterami społeczności w celu zapewnienia jej bezpieczeństwa i zdrowia.

Niniejszy zestaw zapewnia szybkie wskazówki dotyczące sposobu przygotowania i reagowania społeczności w sytuacji wyjątkowej. Część pierwsza zapewnia wskazówki dotyczące sposobu **przygotowania** zakładu oraz społeczności na sytuację wyjątkową. Część druga wymienia ogólne wytyczne zapewniające Państwu, personelowi oraz społeczności pomoc w **pozyskiwaniu informacji**. Część trzecia to wytyczne dotyczące konkretnych zdarzeń, pomagające Państwu oraz członkom społeczności w **zachowaniu**

bezpieczeństwa i zdrowia podczas sytuacji wyjątkowej, a także w szybkim powrocie do normalnego stanu.

Należy korzystać z niniejszych informacji w celu tworzenia lub aktualizacji planów kryzysowych oraz jako skróconej instrukcji referencyjnej w przypadku sytuacji wyjątkowej. Należy udostępnić wskazówki zawarte w niniejszym przewodniku pracownikom i klientom w trakcie szkolenia przygotowującego do sytuacji wyjątkowych.

Ulotki dla osób indywidualnych oraz rodzin zapewniają krótkie wytyczne odnoszące się do danego zdarzenia dotyczące sposobu zachowania bezpieczeństwa. W razie możliwości należy skopiować i rozpowszechnić ulotki wśród personelu, klientów i osób indywidualnych w ramach społeczności. Aby uzyskać dostęp do ulotek w dodatkowych wersjach językowych, należy odwiedzić stronę nyc.gov/health i wyszukać hasło „Responding to Emergencies” (reagowanie w sytuacjach wyjątkowych).

W przypadku pytań lub chęci dalszego omówienia tej kwestii należy kontaktować się z biurem wydziału zdrowia ds. gotowości i reakcji w sytuacji wyjątkowej (Health Department’s Office of Emergency Preparedness and Response) pod adresem e-mail emergencyprep@health.nyc.gov

PRZYGOTOWANIE

- Należy opracować plan ciągłości działalności, który wymienia kwestie niezbędne dla krytycznych operacji w celu ich kontynuowania w sytuacji wyjątkowej. Należy uwzględnić usługi o krytycznym znaczeniu, dopuszczalne minimalne poziomy usług, potrzeby związane z zasobami/dostawami, zobowiązania wobec innych podmiotów/klientów, zobowiązania umowne z partnerami oraz plan komunikacji i obsady etatów (włączając informacje kontaktowe do pracowników/klientów oraz opisy krytycznych pracowników/stanowisk). Aby dowiedzieć się więcej, należy odwiedzić stronę <http://www.fema.gov> i wyszukać hasło „continuity plan template” (szablon planu ciągłości).
- Należy zorganizować zajęcia szkoleniowe i ćwiczenia oraz przypomnieć pracownikom i klientom o czynnościach, które mogą wykonać w celu przygotowania się na sytuację wyjątkową, takie jak stworzenie rodzinnego planu kryzysowego i spakowanie torby „Go Bag” (spakowaną torbę podręczną), umieszczając w niej ważne dokumenty, dowód osobisty, leki, wodę butelkowaną, trwałą żywność, zestaw pierwszej pomocy, latarkę i radio na baterie. Przejdź na stronę <http://www.nyc.gov> i wyszukaj „Go Bag” w celu uzyskania dodatkowych informacji.

- ▶ Określić klientów i członków społeczności najbardziej narażonych na niebezpieczeństwo i opracować metody kontaktowania się z nimi na wypadek sytuacji wyjątkowej.
- ▶ Określić zasoby, którymi można podzielić się ze społecznością na wypadek sytuacji wyjątkowej (takie jak zasilanie, dostęp do telefonu, Internetu, schronienie, ogrzewanie lub klimatyzacja) i przekazać te informacje członkom społeczności oraz partnerom.
- ▶ Nawiązać i umacniać współpracę partnerską z innymi organizacjami społecznymi oraz firmami, włączając grupy społeczne, grupy usług dla społeczności, grupy wyznaniowe i placówki edukacyjne. Czynności te pomogą usprawnić koordynację przed, podczas i po sytuacji wyjątkowej.
- ▶ Należy współpracować z organizacjami partnerskimi w celu poznania sposobu, w jaki zasoby własne uzupełniają pozostałe zasoby podczas sytuacji wyjątkowej, aby zapewnić zdrowie i bezpieczeństwo społeczności.
- ▶ Utworzyć zespół ds. zarządzania sytuacją wyjątkową w ramach organizacji.
- ▶ Udostępnić plan kryzysowy partnerom w ramach społeczności.
- ▶ Dopasować działania w ramach zarządzania sytuacjami wyjątkowymi do mocnych stron organizacji.
- ▶ Zarejestrować się w Advanced Warning System (systemie zaawansowanego ostrzegania – AWS) – systemie powiadamiania w sytuacji wyjątkowej, przeznaczonym dla usługodawców w mieście Nowy Jork. AWS rozpowszechnia pomocne, a często istotne wiadomości na wypadek sytuacji wyjątkowej do organizacji, które służą osobom niepełnosprawnym oraz innym, zapewniając dostęp oraz spełniając potrzeby funkcjonalne. W celu dokonania rejestracji należy odwiedzić stronę <https://advancewarningsystemnyc.org>.
- ▶ W celu otrzymywania informacji o zdarzeniach awaryjnych należy subskrybować usługę Notify NYC (powiadomienia miasta Nowy Jork). Zachęcić personel, klientów i partnerów do tego samego. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy przejść na stronę <http://www.nyc.gov> i wyszukać hasło „Notify NYC”.
- ▶ W celu uzyskania informacji dotyczących dodatkowych zasobów w celu przygotowania należy odwiedzić stronę <http://www.nyc.gov> oraz <http://www.nyc.gov/oem>.

POZYSKIWANIE INFORMACJI

W sytuacji wyjątkowej:

- ▶ Informacje dotyczące zdrowia należy pozyskiwać z wiarygodnych źródeł (takich jak nyc.gov, cdc.gov oraz 311).
- ▶ Jeśli są dostępne, korzystaj z radia, telewizji, komputerów lub urządzeń mobilnych, aby uzyskać od urzędników informacje dotyczące sposobu zapewnienia bezpieczeństwa. Udostępnić te informacje pracownikom i klientom.
- ▶ Skopiować i rozpowszechnić odpowiednie ulotki „Individuals & Families” (osoby indywidualne i rodziny) pracownikom i członkom społeczności.
- ▶ Usługodawcy powinni wcześniej i często kontaktować się z klientami narażonymi na niebezpieczeństwo, aby upewnić się, że są bezpieczni i przestrzegają instrukcji władz.
- ▶ Komunikacja w sytuacji wyjątkowej z bliskimi jest bardzo ważna. Zapewnienie zasilania w celu doładowania telefonów, a także dostępu do telefonu, telefonu komórkowego, Internetu, sieci Wi-Fi, radia lub telewizji dla osób potrzebujących pomoże złagodzić niepokój.

ZACHOWANIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA



PANDEMIA GRYPY

Pandemia grypy to wybuch grypy na szeroką skalę. Łagodne objawy grypy obejmują gorączkę i kaszel. Poważne objawy obejmują problemy z oddychaniem lub zadyszkę, ból lub ucisk w klatce piersiowej lub brzuchu, niebieskawy kolor skóry, zawroty głowy lub oszołomienie, nudności lub wymioty, wysoką gorączkę.

- Należy zachęcać do wykonywania szczepień (gdy tylko staną się dostępne).
- Zachęcać do częstego mycia rąk.
- Rozmieścić środki do dezynfekcji rąk oraz chusteczki w zakładzie.
- Rozmieścić wskazówki dotyczące zdrowia w miejscach publicznych.
- W celu ograniczenia rozprzestrzeniania się grypy, zachęcać członków personelu, którzy są chorzy do pozostania w domu do 24 godzin po ustąpieniu objawów. Rozważyć zaoferowanie płatnych urlopów chorobowych lub pracy przez telefon.



EKSTREMALNE WARUNKI POGODOWE

Ekstremalnie wysokie temperatury

Zagrożenie w wyniku ciepła ma miejsce, gdy wskaźnik ciepła – pomiar obejmujący temperaturę i wilgotność – przekracza 38°C (100°F) przez jeden dzień lub powyżej 35°C (95°F) przez co najmniej dwa dni. Jednakże choroby związane z przegrzaniem lub śmierć mogą mieć miejsce w niższych temperaturach.

- Zapewnić klimatyzację podczas godzin pracy. Ustawić termostat na 25,5°C (78°F), aby zapewnić chłód i oszczędzać energię.
- W razie możliwości, zaoferować swój zakład jako punkt chłodzenia dla społeczności.

W przypadku pracowników pracujących na zewnątrz:

- Zapewnić szkolenie z zakresu praktyk bezpiecznej pracy podczas ekstremalnie wysokich temperatur i rozpoznawania objawów chorób związanych z upałem.
- W razie możliwości ograniczyć prace na zewnątrz.
- Zachęcać pracowników do stosowania kremu z filtrem przeciwsłonecznym SPF 15 lub wyższym.
- Zapewnić wodę do picia. Przypominać pracownikom o częstym piciu wody (co 15 minut lub cztery szklanki na godzinę).

- Przypominać pracownikom o robieniu częstych przerw w zacienionych lub klimatyzowanych miejscach.
- Odwiedzić stronę internetową Occupational Safety & Health Administration (administracji ds. zdrowia i bezpieczeństwa zawodowego) pod adresem <https://www.osha.gov/SLTC/heatillness> w celu uzyskania dodatkowych informacji o sposobach ochrony pracowników wykonujących pracę na zewnątrz podczas upałów.

Niskie temperatury

Podczas burz śnieżnych mogą wystąpić niebezpiecznie niskie temperatury, intensywne opady śniegu, silne wiatry, oblodzenia, śnieg z deszczem i marznący deszcz. Niskie temperatury mogą powodować problemy zdrowotne, takie jak hipotermia i odmrożenia.

- Ogrzewać zakład w bezpieczny sposób. Podłączyć grzejniki elektryczne bezpośrednio do gniazdek ściennych i nigdy nie pozostawiać ich bez nadzoru, w szczególności w obecności dzieci.
- Zachęcać do bezpiecznego podróżowania, włączając unikanie podróży podczas intensywnych opadów śniegu lub zamieci.

W przypadku pracowników pracujących na zewnątrz:

- Zapewnić szkolenie z zakresu praktyk bezpiecznej pracy podczas niskich temperatur i rozpoznawania objawów chorób związanych z zimnem.
- W razie możliwości ograniczyć prace na zewnątrz.
- Zachęcać pracowników do noszenia odpowiedniej odzieży, włączając czapki, rękawice oraz wiele warstw suchej odzieży.
- Odwiedzić stronę internetową administracji ds. zdrowia i bezpieczeństwa zawodowego pod adresem https://www.osha.gov/dts/weather/winter_weather w celu uzyskania dodatkowych informacji o sposobach ochrony pracowników wykonujących pracę na zewnątrz podczas niskich temperatur.

Burze nadbrzeżne

Burze przybrzeżne, które obejmują burze nor'easters, burze tropikalne i huragany, mogą powodować poważne powodzie, silne wiatry, obfite opady deszczu oraz gwałtowne fale sztormowe. Silne wiatry i wysoka woda mogą stwarzać inne zagrożenia, takie jak łamiące się drzewa, zerwane linie wysokiego napięcia, latające objekty oraz przerwy w dostawie ogrzewania, wody i zasilania.

- Przejrzeć z personelem plan ewakuacji budynku. Najemcy lokalów w budynkach powinni skoordynować plany ewakuacji z menedżerem budynku.
- Należy zapoznać się ze swoją strefą. W przypadku przebywania w strefie ewakuacji należy przygotować się do przestrzegania wszystkich wskazówek od władz miasta dotyczących ewakuacji lub bezpiecznego schronienia. Należy odwiedzić stronę nyc.gov i wyszukać hasło „Evacuation Zones” (strefy ewakuacji), aby poznać swoją strefę.

- Zachęcać pracowników do przechowywania torby „Go Bag” (spakowaną torbę podręczną) pod ręką. Przejdź na stronę <http://www.nyc.gov> i wyszukaj „Go Bag” w celu uzyskania dodatkowych informacji.
- Zaoferować pracownikom opcję pracy z domu, jeśli to możliwe.
- Odwiedzić stronę internetową administracji ds. zdrowia i bezpieczeństwa zawodowego pod adresem <https://www.osha.gov/dts/weather/hurricane/response.html> w celu uzyskania dodatkowych informacji o sposobach ochrony pracowników wykonujących prace związane z reagowaniem i usuwaniem skutków burzy przybrzeżnej.

Trzęsienia ziemi i wstrząsy następce

Trzęsienia ziemi to gwałtowne, nagłe wstrząsy Ziemi spowodowane przez pęknięcie i przemieszczanie się skał pod powierzchnią Ziemi. Trzęsienia ziemi uderzają gwałtownie, bez ostrzeżenia i mogą wystąpić o dowolnej porze dnia i nocy, o dowolnej porze roku. Po trzęsieniach ziemi mogą wystąpić wstrząsy następce, będące mniejszymi trzęsieniami ziemi lub wstrząsami podziemnymi, które mogą mieć miejsce minuty, dni, tygodnie, a nawet miesiące później.

- Sprawdzić okolice zakładu pod kątem uszkodzeń, jeśli to bezpieczne. Zwrócić uwagę na niebezpieczeństwa, takie jak spadające przewody wysokiego napięcia, uszkodzenia konstrukcji, stłuczone szkło i ulatnianie się gazu. Ewakuować wszystkich, jeśli warunki nie są bezpieczne.
- Uprzedzić pracowników i klientów, aby spodziewali się i przygotowali się na wstrząsy następce. Przypomnieć pracownikom, aby oparli się na dłoniach i kolanach, schronili pod wytrzymałym stołem lub biurkiem i przytrzymali podczas trzęsienia ziemi lub wstrząsu następczego.
- W przypadku konieczności ewakuacji należy korzystać ze schodów, zamiast wind, jeśli dojdzie do wstrząsów następczych, przerw w dostawie zasilania lub innych uszkodzeń.
- Należy pomóc pracownikom lub klientom wymagającym specjalnej pomocy, takim jak dzieci, osoby starsze lub o ograniczonej mobilności.
- Należy uważać na zagrożenia związane z trzęsieniem ziemi, takie jak:
 - Uszkodzenia systemu wodociągowego, które mogą spowodować zalanie piwnic
 - Narażenie na bakterie z uszkodzonych systemów kanalizacyjnych
 - Unoszący się w powietrzu dym lub pył (azbest, krzemionka itd.)
 - Ulatnianie się gazu
 - Narażenie na bakterie lub wirusy poprzez kontakt z krwią



AWARIA ZASILANIA

Awaryje zasilania lub zaciemnienia mogą być wynikiem uszkodzeń powodowanych przez burze, powódzie lub silne wiatry lub niemożliwych do przewidzenia wypadków, takich jak zawalenie budynku lub wybuch. Może do nich również dojść podczas upałów, gdy zużycie energii osiąga szczytowy poziom. Wiele usług, włączając transport i opiekę zdrowotną, może być niedostępnych podczas awarii zasilania.

- ▶ Należy przechowywać w zasięgu zapasy awaryjne, takie jak latarki, radio zasilane na baterię i zapas baterii.
- ▶ Upewnić się, że pracownicy i klienci unikają ciemnych klatek schodowych podczas awarii zasilania i w razie konieczności korzystają z latarek.



WYBUCHY

Wybuchy mogą skutkować obrażeniami w wyniku podmuchu, pożaru, zanieczyszczenia powietrza lub spadających odłamków (takich jak ostre przedmioty i szkło). Mogą one również powodować problemy zdrowotne, takie jak zadyszka, podrażnienie płuc, nosa, ust, gardła, oczu lub skóry.

- ▶ W miarę możliwości, zaoferować swój zakład jako miejsce schronienia. W przypadku uszkodzenia ścian lub okna należy wejść do wewnętrznego pomieszczenia lub poszukać innego budynku.
- ▶ Zamknąć okna, drzwi zewnętrzne oraz inne otwory i wyłączyć wentylatory oraz systemy grzewcze/ chłodzące pobierające powietrze z zewnątrz.



ZAGROŻENIA RADIOLOGICZNE ORAZ JĄDROWE

Zagrożenia radiologiczne mogą być powodowane przez broń jądrową, materiały wybuchowe zmieszane z materiałami radioaktywnymi („brudne bomby”), wypadki w elektrowniach jądrowych, wypadki w trakcie transportu materiałów radioaktywnych lub wypadki zawodowe. W wystarczająco dużych ilościach, promieniowanie może powodować oparzenia skóry, chorobę popromienną oraz zwiększone ryzyko nowotworów.

- ▶ Upewnić się, że pracownicy i klienci weszli i przebywają wewnątrz budynku. W przypadku uszkodzenia ścian lub okna należy wejść do wewnętrznego pomieszczenia lub poszukać innego budynku.
- ▶ Zamknąć okna, drzwi zewnętrzne i inne otwory.
- ▶ W przypadku wybuchu broni jądrowej udać się do środka budynku, jak najdalej dachu i okien. Najlepiej schronić się w piwnicy.
- ▶ Zapewnić schronienie dla pracowników, klientów i społeczeństwa. Zapewnienie schronienia dla osób przebywających na zewnątrz podczas zdarzenia radiologicznego może uratować im życie bez narażania własnego.

- Poprosić o zdjęcie obuwia i zewnętrznych warstw odzieży i umieścić je w szczelnych torbach lub pojemnikach. Miasto zapewni instrukcje dotyczące ich usuwania.
- W razie możliwości zapewnić możliwość umycia się od góry do dołu wodą z mydłem pod prysznicem. Jeśli prysznice nie są dostępne, należy umożliwić umycie dłoni, twarzy i odsłoniętych części ciała nad umywalką lub wytarcia się wilgotną szmatką.
- W razie możliwości zapewnić czystą odzież. Pozwoli to ograniczyć ryzyko napromieniowania.
- W miarę możliwości zapewnić żywność, wodę oraz inne podstawowe środki. Wszelkie zapakowane produkty lub znajdujące się w lodówce, zamrażarce lub spiżarni z dala od wypadku są bezpieczne. W razie wątpliwości opłukać opakowanie przed jego otwarciem.



WĄGLIK WZIEWNY

Wąglík wziewny to choroba wywoływana przez wdychanie zarodników wąglika. Początkowe objawy mogą obejmować gorączkę, dreszcze, poty, zmęczenie, ból głowy, kaszel, nudności, wymioty lub bóle mięśni. W miarę rozwoju choroby objawy stają się coraz poważniejsze i zazwyczaj obejmują duszność, trudności z oddychaniem, dolegliwości w klatce piersiowej, dezorientację lub zawroty głowy. **Nie można zarazić się wąglikiem wziewnym od innej osoby.**

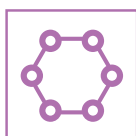
Bakterie wąglika (zwane *Bacillus anthracis*) są obecne w naturze, można je również wyhodować w laboratorium, aby celowo uwolnić je w powietrzu. Od 1990 roku New York City Health Department (Wydział zdrowia miasta Nowy Jork) współpracuje z innymi instytucjami miejskimi, stanowymi oraz federalnymi w celu utworzenia planu oraz przygotowania się na tę mało prawdopodobną możliwość.

- W przypadku sytuacji awaryjnej dotyczącej wąglika, urzędnicy miejscy będą współpracować z partnerami federalnymi i stanowymi w celu ustalenia osób, które mogły zostać narażone na zarażenie.
- W razie konieczności, Wydział zdrowia otworzy tzw. Points of Dispensing (punkty wydawania leków — POD) na terenie miasta w celu wydawania bezpłatnych antybiotyków. Wydział zdrowia zapewni instrukcje dotyczące terminu, miejsca oraz sposobu pobierania antybiotyków zapobiegających chorobie.
- POD nie świadczą usług medycznych ani leczenia dla osób chorych. **W przypadku przekonania o narażeniu na działanie oraz wystąpienia dowolnego z powyższych objawów należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.**

W przypadku otwarcia przez miasto punktów wydawania leków (POD):

- Pomóc pracownikom i klientom uzyskać dostęp do Antibiotic Screening Form (formularza skringingu dot. antybiotyków) na stronie nyc.gov/health.
 - Pomóc pracownikom i klientom bez dostępu do komputera wypełnić i wydrukować formularze. Zachęcać do przekazania wypełnionych formularzy za siebie i pięciu dodatkowych osób do POD.

- Każda osoba pobierająca antybiotyki, włączając dzieci musi wypełnić jeden formularz.
- Pomóc pracownikom i klientom znaleźć najbliższy POD.
 - Sprawdzić na stronie <http://www.nyc.gov/health>, w lokalnej telewizji, radiu i mediach społecznościowych lub zadzwonić pod nr 311 w celu znalezienia najbliższego POD. Jeśli pracownicy lub klienci nie mieszkają w mieście Nowy Jork, lokalizację POD w danej społeczności mogą sprawdzić w lokalnej agencji ds. zdrowia publicznego.
 - W razie możliwości należy pomóc innym osobom, odbierając ich antybiotyki. Można odebrać antybiotyki dla siebie oraz dla pięciu dodatkowych osób, włączając członków rodziny, współpracowników lub inne osoby w gospodarstwie domowym.
 - POD zapewniają dostęp dla osób na wózkach inwalidzkich. Personel POD podejmie wszelkie starania, aby pomóc osobom o specjalnych potrzebach.
 - **Nie ma konieczności przedstawiania dowodu tożsamości w POD.**
- Należy zachęcić pracowników i klientów do pobierania antybiotyków zgodnie ze wskazaniem.



NIEBEZPIECZNE SUBSTANCJE CHEMICZNE

Niebezpieczne chemikalia to groźne substancje. Mogą mieć formę stałą, ciekłą lub gazową. Przykładami niebezpiecznych substancji chemicznych są kwasy i pestycydy. W przypadku uwolnienia, niebezpieczne substancje chemiczne mogą powodować kaszel, trudności w oddychaniu, nudności lub wymioty albo podrażnienie nosa, ust, gardła, oczu lub skóry.

- W przypadku uwolnienia niebezpiecznej substancji chemicznej na zewnątrz należy zaoferować zakład jako schronienie, jeśli to możliwe.
- Poprosić o zdjęcie obuwia i zewnętrznych warstw odzieży i umieścić je w szczelnych torbach i pojemnikach. Miasto zapewni instrukcje dotyczące ich pozbycia się i bezpiecznego odkażania.
- Zamknąć okna, drzwi zewnętrzne oraz inne otwory i wyłączyć wentylatory oraz systemy grzewcze/ chłodzące pobierające powietrze z zewnątrz. Należy stosować obieg powietrza już znajdującego się w budynku.
- Jeśli substancja chemiczna została uwolniona wewnątrz, należy opuścić budynek i wyjść na świeże powietrze.
- Należy zadzwonić pod nr 212-POISONS (212-764-7667) lub skontaktować się z National Capital Poison Center (Krajowe centrum zatruc) pod nr. 800-222-1222 w przypadku narażenia na działanie niebezpiecznych substancji chemicznych oraz doświadczenia dowolnego z powyżej wymienionych objawów. Obrażenia powodowane przez niebezpieczną substancję chemiczną zależą od rodzaju uwolnionej substancji, ilości, czasu narażenia oraz sposobu narażenia.

W CELU UZYSKANIA DODATKOWYCH INFORMACJI NALEŻY ODWIEDZIĆ NASZĄ STRONĘ INTERNETOWĄ POD ADRESEM **NYC.GOV/HEALTH** LUB SKONTAKTOWAĆ SIĘ, PISZĄC NA ADRES **EMERGENCYPREP@HEALTH.NYC.GOV**

